



**CANDIDATE'S RETURN
RESPECTING ELECTION EXPENSES
AND CONTRIBUTIONS**

**RAPPORT DU CANDIDAT
CONCERNANT LES DÉPENSES
D'ÉLECTION ET LES CONTRIBUTIONS**

NWT 2060
(08/87)

PART
PARTIE
2

Electoral District - Circonscription <i>Yellowknife Center</i>	CANDIDATE'S Name in Full - NOM du CANDIDAT au complet <i>Brian Lewis</i>
---	---

SUMMARY OF ELECTION EXPENSES AND CONTRIBUTIONS - SOMMAIRE DES DÉPENSES D'ÉLECTION ET DES CONTRIBUTIONS

NUMBER OF CONTRIBUTORS - NOMBRE DE DONATEURS	55	(1)	7
CONTRIBUTIONS - Money and the market value of goods, services and discounts received. CONTRIBUTIONS - Argent et la valeur marchande des marchandises, services et escomptes reçus.	\$ 7555 00	(2)	7
ELECTION EXPENSES PAID - and the market value of goods, services and discounts received. DÉPENSES D'ÉLECTION PAYÉES - et la valeur marchande des marchandises, services et escomptes reçus.	\$ 935 55	(3)	7
UNPAID UNDISPUTED CLAIMS CRÉANCES IMPAYÉES - NON CONTESTÉES	\$ 0	(4)	
UNPAID DISPUTED CLAIMS - Amount Agreed CRÉANCES IMPAYÉES - CONTESTÉES - montant accepté	\$ 0	(5)	
TOTAL ELECTION EXPENSES - TOTAL DES DÉPENSES D'ÉLECTION	\$ 935 55	(6)	7
PERMITTED LIMIT OF ELECTION EXPENSES LIMITE PERMISE DES DÉPENSES D'ÉLECTION	\$ 20,000 00	(7)	
SIGNATURE OF OFFICIAL AGENT SIGNATURE DE L'AGENT OFFICIEL <i>X [Signature]</i>			

The complete return respecting election expenses may be inspected by any elector at the Office of the Clerk of the Legislative Assembly during six months following this date:
Le rapport complet concernant les dépenses d'élection peut être examiné au Bureau du Greffier de l'Assemblée Législative par tout électeur durant les six mois qui suivent cette date:

Date

UNPAID CLAIMS

CRÉANCES IMPAYÉES

The following unpaid claims may be paid only with the prior approval of the Chief Electoral Officer, if paid later than 60 days after polling day.

Les créances impayées énoncées ci-dessous peuvent être acquittées seulement avec l'approbation du Directeur général des élections, si payées après 60 jours du jour du scrutin.

CLAIMANT (SUPPLIER) - CRÉANCIER (FOURNISSEUR)

UNDISPUTED - NON CONTESTÉES	EXPENDITURE CLASSIFICATION CATÉGORIE DE DÉPENSES	AMOUNT - MONTANT	
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	
TOTAL (8)		\$	
DISPUTED - CONTESTÉES	AMOUNT CLAIMED MONTANT RÉCLAMÉ	EXPENDITURE CLASSIFICATION CATÉGORIE DE DÉPENSES	AMOUNT AGREED TO PAY MONTANT ACCEPTÉ DE PAYE
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
TOTAL (9)			\$

IF REQUIRED - Attach additional sheets in this format
SI REQUIS - annexer des feuilles séparées du même format

DISTRIBUTION: White - C.E.O. Yellow - C.E.O. Pink - Official Agent
Blanche - D.G.E. Jaune - D.G.E. Rose - Agent officiel



**CANDIDATE'S RETURN
RESPECTING ELECTION EXPENSES
AND CONTRIBUTIONS**

**RAPPORT DU CANDIDAT
CONCERNANT LES DÉPENSES
D'ÉLECTION ET LES CONTRIBUTIONS**

NWT 2060
(06/87)

PART
PARTIE
3

Electoral District - Circonscription

Yellowknife Center

CANDIDATE'S (Surname) - CANDIDAT (Nom de famille)

BRIAN LEWIS

DETAILS OF REVENUE - DÉTAILS DES REVENUS

CONTRIBUTIONS RECEIVED CONTRIBUTIONS REÇUES		(A) AMOUNT OR VALUE RECEIVED MONTANT OU VALEUR REÇUE	(B) NO. OF CONTRIBUTORS NO. DE DONATEURS
MONEY / ESPÈCES	*\$100 OR LESS \$100 OU MOINS	\$ 3755.00	44
	OVER \$100 PLUS DE \$100	\$ 3800.00	11
GOODS, SERVICES AND DISCOUNTS MARCHANDISES, SERVICES ET ESCOMPTES		\$ 0	0
** PROCEEDS FROM FUND-RAISING FUNCTIONS MONTANTS OBTENUS À DES FONCTIONS POUR PRÉLEVER DES FONDS		\$ 0	0
TOTAL		\$ 7555.00	55

* ALL CONTRIBUTIONS OF \$100 OR LESS EXCLUDING AMOUNTS COLLECTED AT FUND-RAISING FUNCTIONS.
TOUTES CONTRIBUTIONS DE \$100 OU MOINS EXCLUANT DES MONTANTS PERÇU À DES FONCTIONS POUR PRÉLEVER DES FONDS.

** INCLUDES ONLY INDIVIDUAL CONTRIBUTIONS OF \$100 OR LESS.
INCLUT SEULEMENT DES CONTRIBUTIONS INDIVIDUELLES DE \$100 OU MOINS.

OPERATING LOANS

NEGOTIATED BY OR ON BEHALF OF THE CANDIDATE IN ORDER TO FINANCE THE ELECTION CAMPAIGN.

EMPRUNTS

CONTRACTÉS PAR LE CANDIDAT OU EN SON NOM POUR FINANCER LA CAMPAGNE ÉLECTORALE.

NAME AND ADDRESS OF LENDER - NOM ET ADRESSE DU PRÊTEUR	DATE	PRINCIPAL	UNPAID - IMPAYÉ
1. <i>The Lexis Institute 4012 MATONABEE STREET YELLOWKNIFE NT X1A 2H4</i>	<i>Aug 21/87</i>	\$ 2,000.00	\$ 1700.00
2. _____		\$	\$
3. _____		\$	\$

DETAILS OF ELECTION EXPENSES - DÉTAILS DES DÉPENSES D'ÉLECTION

MARKET VALUE OF GOODS AND SERVICES - VALEUR MARCHANDE DES MARCHANDISES ET SERVICES			
TYPE OF EXPENDITURE - GENRE DE DÉPENSES	(A) AMOUNT PAID MONTANT PAYÉ	(B) AMOUNT CONTRIBUTED MONTANT CONTRIBUÉ	
Newspapers - Journaux	\$ 739.60	\$ 0	(7)
ADVERTISING PUBLICITÉ			
Radio and Television Radio et télévision	\$ 390.00	\$ 0	(8)
Other - Autre	\$ 3177.79	\$ 0	(9)
SALARIES AND ALLOWANCES TRAITEMENTS ET ALLOCATIONS	\$ 0	\$ 0	(10)
OFFICE COSTS - COÛTS DE BUREAU	\$ 4048.84	\$ 0	(11)
TRAVEL EXPENSES - DÉPENSES DE VOYAGES	\$ 0	\$ 0	(12)
OTHER - AUTRE	\$ 996.32	\$ 0	(13)
	\$	\$ 0	(14)
TOTAL	\$ 9352.55	\$ 0	(15)

TOTAL ELECTION EXPENSES
TOTAL DES DÉPENSES D'ÉLECTION

\$ 9352.55 (16)

DISTRIBUTION:

White - C.E.O.
Blanche - D.G.E.

Yellow - C.E.O.
Jaune - D.G.E.

Pink - Official Agent
Rose - Agent officiel

